

Learn These 30+ Home or House Idioms and Phrases with Their Meanings

Here you will find a list of 30+ home or house idioms with their simple Hindi meanings and examples that will help you sharpen your English concepts and become fluent in spoken English.

Make home a priority

English Meaning: To focus on and prioritize one's home life, often over other aspects of life.

Hindi Meaning: जीवन के बाकी पहलुओं के बजाए अपने घरेलू जीवन पर ध्यान देना और उसे प्राथमिकता देना।

Example: After years of working long hours, she decided to make home a priority and spend more time with her family.

कई सालों तक लगातार लंबे समय तक काम करने के बाद, उसने घर को प्राथमिकता देने और अपने परिवार के साथ ज्यादा समय बिताने का फैसला लिया।

At home in one's surroundings

English Meaning: To be very comfortable and adapted to the environment or situation one is in.

Hindi Meaning: जिस वातावरण या परिस्थिति में आप हों, उसको लेकर बहुत comfortable और अनुकूलित होना।

Example: As an experienced guide, she was at home in the mountains and knew every trail and path.

एक अनुभवी guide के रूप में, वह पहाड़ों में अपने घर जैसा महसूस करती थी और हर रास्ते और मार्ग से परिचित थी।

Hit close to home

English Meaning: To affect someone personally or emotionally, often because it resonates with their own experiences.

Hindi Meaning: किसी व्यक्ति को व्यक्तिगत या भावनात्मक रूप से प्रभावित करना, खासकर इसलिए क्योंकि यह उसके अपने अनुभवों से मेल खाता है।

Example: The film about a family struggling with illness really hit close to home for me because of my own family's health issues.

बीमारी से जूझ रहे एक परिवार की कहानी वाली यह फिल्म मेरे लिए बहुत ही महत्वपूर्ण थी, क्योंकि मेरे अपने परिवार की भी स्वास्थ्य संबंधी समस्याएं थीं।

Have a homecoming

English Meaning: To return to one's home or place of origin, often celebrated with a special event or ceremony.

Hindi Meaning: अपने घर या मूल स्थान पर वापस लौटना, जिसे अक्सर किसी खास आयोजन या समारोह के साथ मनाया जाता है।

Example: The college organized a homecoming event where alumni were invited to reconnect and celebrate their time at the school.

कॉलेज ने एक homecoming समारोह का आयोजन किया, जिसमें पुराने छात्रों को दोबारा जुड़ने और स्कूल में बिताए गए समय का जश्न मनाने के लिए आमंत्रित किया गया।

At home with the idea

English Meaning: To be comfortable or familiar with a particular idea or concept.

Hindi Meaning: किसी खास विचार या concept से सहज या परिचित होना।

Example: After discussing the new marketing strategy with the team, she felt at home with the idea and was ready to implement it.

Team के साथ नई marketing रणनीति पर चर्चा करने के बाद, उन्हें यह विचार पसंद आया और वे इस पर काम करने के लिए तैयार हो गईं।

At home with the concept

English Meaning: To be well-versed or comfortable with a specific concept or notion.

Hindi Meaning: किसी खास concept या धारणा से भली-भांति परिचित होना या उससे सहज होना।

Example: He's at home with the concept of agile project management, which is why he's leading the software development team.

वह project management के concept से परिचित हैं, यही वजह है कि वह software development team का नेतृत्व कर रहे हैं।

A housewarming party

English Meaning: A social gathering held to celebrate moving into a new home.

Hindi Meaning: नए घर में जाने का जश्न मनाने के लिए आयोजित एक सामाजिक समारोह।

Example: They invited friends and family over for a housewarming party to show off their new house and enjoy a fun evening together.

उन्होंने अपने नए घर को दिखाने और साथ मिलकर एक मजेदार शाम का आनंद लेने के लिए दोस्तों और परिवार के सदस्यों को गृह प्रवेश की party के लिए आमंत्रित किया।

A home stretch

English Meaning: The final part of a project, journey, or task, usually implying that success is near.

Hindi Meaning: किसी project, सफ़र या काम का अंतिम हिस्सा, जो आमतौर पर यह संकेत देता है कि सफलता पास है।

Example: As we entered the final week of the project, everyone was excited to be in the home stretch and finish it up.

जैसे ही हम project के अंतिम हफ़्ते में पहुंचे, हर कोई इसे पूरा करने के लिए उत्साहित था।

Find a home for

English Meaning: To locate a suitable place or position for something or someone.

Hindi Meaning: किसी चीज़ या व्यक्ति के लिए सही स्थान या स्थिति का पता लगाना।

Example: After the company downsized, they needed to find a home for the surplus office equipment that was no longer needed.

Company का आकार छोटा होने के बाद, उन्हें दूसरे office equipments के लिए जगह ढूंढनी पड़ी, जिनकी अब ज़रूरत नहीं थी।

Take one's home with them

English Meaning: To carry or keep a sense of one's own home or comfort wherever one goes.

Hindi Meaning: जहाँ भी जाएँ, अपने घर या आराम की भावना को साथ लेकर चलना या बनाए रखना।

Example: Even while travelling, she took her home with her by bringing along familiar items and mementoes.

यहां तक कि यात्रा के दौरान भी वह अपने साथ अपनी चीज़ें और mementoes लेकर घर जाती थीं।

Build a house of one's own

English Meaning: To create or establish one's residence, often implying independence or personal effort.

Hindi Meaning: अपना खुद का निवास बनाना या स्थापित करना, जिसका मतलब अक्सर स्वतंत्रता या व्यक्तिगत प्रयास होता है।

Example: After years of saving and planning, they finally built a house of their own in the countryside.

सालों की बचत और योजना के बाद, उन्होंने आखिरकार गाँव के इलाकों में अपना घर बना लिया।

Bring someone into the fold

English Meaning: To include someone in a group or organization, often making them feel welcomed or involved.

Hindi Meaning: किसी व्यक्ति को समूह या संगठन में शामिल करना, जिससे अक्सर उन्हें स्वागत या शामिल होने का एहसास हो।

Example: The company decided to bring the recruits into the fold by introducing them to the team and involving them in important projects.

Company ने नए कर्मचारियों को team में शामिल करने और उन्हें महत्वपूर्ण projects में शामिल करने का फैसला लिया

Better Salary Chahiye?
Join Awal's Hindi se English Speaking Online Course

- 60+ Video Lessons
- Practice Group
- Notes & Tests
- Govt Approved Certificate

[Learn More](#)

Make one's house a home

English Meaning: To create a welcoming and comfortable environment in one's residence, often through personal touches.

Hindi Meaning: अपने निवास में welcoming और आरामदायक माहौल बनाना, अक्सर personal touch के ज़रिये।

Example: She spent years decorating and organizing her house, striving to make it a home where everyone feels comfortable.

उसने अपने घर को सजाने और व्यवस्थित करने में कई साल बिताये, और ऐसा घर बनाने का प्रयास किया जहां हर कोई सहज महसूस कर सके।

Set up house

English Meaning: To establish or arrange a new residence, often after moving to a new place.

Hindi Meaning: अक्सर किसी नयी जगह पर जाने के बाद, नया निवास स्थापित करना या व्यवस्थित करना।

Example: After their wedding, they spent the weekend setting up a house in their new apartment.

अपनी शादी के बाद, उन्होंने weekend अपने नए apartment में घर की व्यवस्था करने में बिताया।

Take shelter at home

English Meaning: To seek safety or refuge within one's own home, especially during adverse conditions.

Hindi Meaning: अपने घर के अंदर सुरक्षा या शरण तलाशना, खास तौर से प्रतिकूल परिस्थितियों के दौरान।

Example: During the severe storm, they decided to take shelter at home rather than risk travelling.

भयंकर तूफान के दौरान, उन्होंने यात्रा का जोखिम उठाने के बजाय घर पर ही शरण लेने का फैसला लिया।

Move house

English Meaning: To change one's residence from one location to another.

Hindi Meaning: अपना निवास एक स्थान से दूसरे स्थान पर बदलना।

Example: They decided to move house to a larger property in the suburbs to accommodate their growing family.

उन्होंने अपने बढ़ते परिवार के लिए बड़े शहर में एक बड़े मकान को घर में बदलने का फैसला लिया।

Make house calls

English Meaning: To visit clients or patients at their homes rather than having them come to an office or clinic.

Hindi Meaning: ग्राहकों या रोगियों से office या clinic में आने के बजाय उनके घर जाकर मिलना।

Example: The doctor still makes house calls for elderly patients who have difficulty travelling to the clinic.

डॉक्टर अभी भी उन बुजुर्ग मरीजों के घर जाते हैं, जिन्हें clinic तक आने में कठिनाई होती है।

To keep house for someone

English Meaning: To manage and take care of someone else's home, often while they are away or occupied.

Hindi Meaning: किसी दूसरे के घर को संभालना और देखभाल करना, अक्सर तब जब वे दूर हों या व्यस्त हों।

Example: She agreed to keep the house for her friend while they were on vacation, taking care of the pets and the garden.

वह अपनी दोस्त की छुट्टियों के दौरान उनके घर की देखभाल करने, पालतू जानवरों और बगीचे की देखभाल करने के लिए सहमत हो गई।

To live in one's own space

English Meaning: To reside in a personal area or residence where one has privacy and control.

Hindi Meaning: किसी निजी क्षेत्र या घर में निवास करना जहाँ privacy और काबू हो।

Example: After years of living with roommates, he finally moved into his apartment and loved having his own space.

कई सालों तक roommates के साथ रहने के बाद, आखिरकार वह अपने खुद के apartment में रहने चले गए और उन्हें अपनी खुद की जगह बहुत पसंद आयी।

Take home the honours

English Meaning: To win or receive a prestigious award or recognition.

Hindi Meaning: प्रतिष्ठित पुरस्कार या मान्यता जीतना या हासिल करना।

Example: She took home the honors for best actress at the film festival, marking a significant achievement in her career.

उसने फिल्म महोत्सव में सर्वश्रेष्ठ अभिनेत्री का सम्मान हासिल किया, जो उनके career की एक महत्वपूर्ण उपलब्धि थी।

Call a place one's own

English Meaning: To consider a particular place as one's residence or to have a strong emotional attachment to it.

Hindi Meaning: किसी खास जगह को अपना घर मानना या उससे गहरा भावनात्मक लगाव रखना।

Example: After moving into her new house, she felt a deep sense of satisfaction calling it her own.

अपने नए घर में जाने के बाद, उसे यह कहते हुए गहरी संतुष्टि का एहसास हुआ कि यह उसका अपना घर है।

To return home

English Meaning: To go back to one's place of residence or origin after being away.

Hindi Meaning: दूर रहने के बाद अपने घर या मूल स्थान पर वापस जाना।

Example: After a long business trip, he was eager to return home and see his family.

एक लम्बी business trip के बाद, वह घर लौटने और अपने परिवार से मिलने के लिए उत्सुक थे।

Put down roots

English Meaning: To establish a stable and permanent residence or to become deeply involved in a community.

Hindi Meaning: एक स्थिर और स्थायी निवास खड़ा करना या किसी समुदाय में गहराई से शामिल होना।

Example: After travelling extensively for years, they decided to put down roots in the small town where they felt most at home.

कई सालों तक व्यापक रूप से यात्रा करने के बाद, उन्होंने उस छोटे शहर में बसने का फैसला लिया, जहां वे सबसे ज़्यादा घर जैसा महसूस करते थे।

LIKE SHARE AND SUBSCRIBE

Follow Awal on:

Facebook: www.facebook.com/learnenglishwithawal

Instagram: www.instagram.com/awalcreations

YouTube: www.youtube.com/TsMadaan

Website: www.awalenglish.com

Awal
ENGLISH